

Z M L U V A
o poskytnutí dotácie z rozpočtu MČ Košice - Myslava
uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

Článok I.
Účastníci dohody:

Poskytovateľ: **Mestská časť Košice-Myslava**
 040 16 Košice-Myslava, Pod horou 22
 Zastúpená: František Beer- starosta
 IČO: 00690961
 DIČ: 2020928283
 IBAN: SK95 0200 0000 0000 1232 4512

Prijímateľ: **Telovýchovná jednota Myslava**
 Myslava, 040 16 Myslava
 IČO: 31949045
 IBAN: SK86 1100 0000 0029 4208 6847
 Zastúpená: Jozef Biben – predseda

 ďalej len „TJ“

Článok II.
Predmet zmluvy

- 1) Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie dotácie z rozpočtu mestskej časti Košice – Myslava podľa § 7 ods. 4 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov, v súlade so Všeobecne záväzným nariadením mestskej časti Košice – Myslava č. 4/2016 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mestskej časti a v zmysle uznesenia Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Myslava č. 93/2024 zo dňa 23. apríla 2024.

Článok III.
Účel zmluvy

- 1) Účelom dotácie je vytvoriť členom TJ materiálno-technické zabezpečenie činnosti klubu na reprezentáciu mestskej časti Košice - Myslava.

Článok IV.
Hodnota dotácie

- 1) Poskytovateľ poskytne príjemcovi v roku 2024 dotáciu vo výške 700.-€ (slovom sedemsto eur).

Článok V.

Podmienky poskytovania a čerpania dotácie

- 1) Dotácia podľa článku IV. bude poskytnutá príjemcovi do 5 dní odo dňa podpisu tejto zmluvy oboma zmluvnými stranami.
- 2) Prijemca predloží písomnú správu o čerpaní dotácie a ročné vyúčtovanie poskytnutej dotácie najneskôr do 30. novembra 2024 vrátane preukázania použitia najmenej 10 % nákladov na financovanie účelu dotácie z vlastných zdrojov. K vyúčtovaniu príjemca predloží najmä kópie faktúr, realizácie transakcií (napr. výpis z bankového účtu) kópie objednávok.
- 3) Účtovné doklady musia spĺňať náležitosti podľa zákona o účtovníctve a obsahovať potrebné prílohy (dodacie listy, súpisy vykonaných prác a služieb, potvrdenia o prevzatí a pod.).
- 4) Ak sú súčasťou predkladaných dokladov zoznamy osôb resp. ich osobné údaje, príjemca je povinný zabezpečiť súhlas dotknutých osôb s použitím ich osobných údajov pre účely kontroly použitia dotácie podľa tejto zmluvy, a to na nevyhnutnú dobu, najmenej však na dobu archivácie dokladov v súlade s predpismi o registratúre. Prijemca zodpovedá poskytovateľovi za škodu spôsobenú tým, že nebol daný súhlas dotknutých osôb podľa predchádzajúcej vety. Poskytovateľ je oprávnený použiť poskytnuté osobné údaje výlučne za účelom kontroly použitia dotácie.
- 5) Poskytovateľ bude akceptovať výdavky príjemcu aj pred uzatvorením tejto zmluvy len v tom prípade, ak tieto boli vynaložené na schválený účel a realizované od 1. januára 2024.
- 6) Nevyčerpané prostriedky z poskytnutej dotácie je príjemca povinný bezodkladne vrátiť na účet poskytovateľa.
- 7) Prijemca je povinný dodržať pri realizácii účelu zmluvy maximálnu hospodárnosť, efektívnosť, účinnosť a účelnosť v súlade s § 2 písm. l), m), n) a o) zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite.
- 8) Prijemca je povinný o poskytnutej dotácii viesť účtovnú evidenciu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.
- 9) Prijemca nesmie z dotácie poskytovať finančné prostriedky ako príspevky, príp. dotácie iným právnickým osobám alebo fyzickým osobám.

Článok VI.

Kontrola použitia dotácie

- 1) Poskytovateľ je oprávnený vykonať kontrolu použitia poskytnutej dotácie.
- 2) Prijemca je povinný umožniť poskytovateľovi vykonať administratívnu finančnú kontrolu a finančnú kontrolu na mieste podľa zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite.

Článok VII.

Sankcie

- 1) V prípade porušenie podmienok poskytnutia a čerpania dotácie príjemcom má poskytovateľ právo zastaviť poskytovanie finančných prostriedkov z dotácie a môže požadovať vrátenie už poskytnutej dotácie resp. jej časti od príjemcu.
- 2) Ak príjemca použije dotáciu na iný účel ako bola poskytnutá, je povinný ju vrátiť a súčasne zaplatiť penále vo výške 0,1 % z neoprávnene použitej sumy za každý aj začatý deň odo

dňa, keď bola dotácia použitá na iný účel ako bol dohodnutý touto zmluvou do vrátenia neoprávnene použitej sumy, najviac do výšky poskytnutej sumy.

- 3) Prijemca dotácie, ktorý nevyúčtuje dotáciu v stanovenom termíne, je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % z poskytnutej dotácie za každý aj začatý deň omeškania až do dňa doručenia vyúčtovania dotácie.

Článok VIII.

Spoločné a záverečné ustanovenia

- 1) Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov zmluvných strán.
- 2) Zmena a doplnky k tejto zmluve je možné vykonať po vzájomnej dohode zmluvných strán formou písomných dodatkov.
- 3) Na právne vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené touto zmluvou sa v plnom rozsahu vzťahujú príslušné ustanovenie Obchodného zákonníka a ďalších súvisiacich predpisov.
- 4) Zmluva nadobúda platnosť podpisom obidvoma stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle poskytovateľa (www.myslava.eu).
- 5) Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po jednom vyhotovení.
- 6) Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

V Košiciach, dňa

V Košiciach, dňa

.....
František Beer
Starosta

.....
Jozef Biben
predseda TJ Košice - Myslava